

Abstrakt

Tato bakalářská práce sestává z komentovaného překladu tří vybraných kapitol ze životopisné knihy *Belmondo*, jejíž autorem je francouzský spisovatel a novinář Gilles Durieux. Práce se skládá ze dvou částí – samotného překladu a odborného komentáře k překladu. Komentář se zabývá analýzou výchozího textu, stanovují se v něm metoda překladu a typologie překladatelských problémů a uvádí se v něm překladatelské postupy a posuny, k nimž během překladu z jednoho do druhého jazyka došlo.